

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

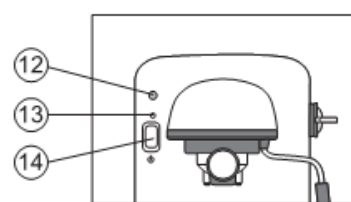
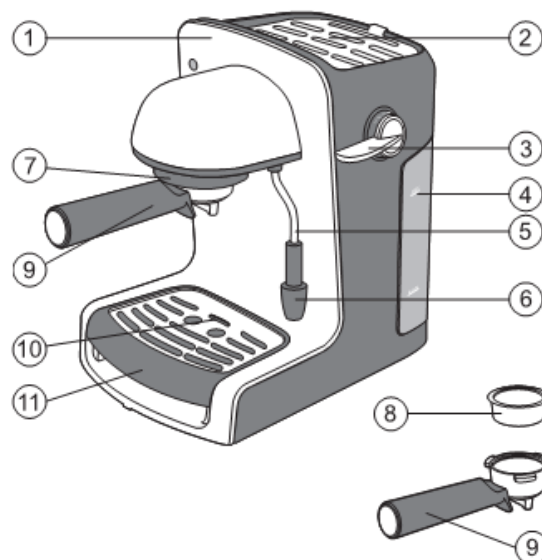
кофеварки VITEK VT-1508

Описание.

1. Корпус.
2. Площадка для подогрева чашек.
3. Ручка переключателя подачи пара.
4. Ёмкость для воды.
5. Паровая трубка.
6. Насадка.
7. Место установки держателя фильтра.
8. Фильтр для кофе.
9. Держатель фильтра.
10. Индикатор заполнения поддона для капель.
11. Съёмный поддон для капель.
12. Индикатор готовности.
13. Индикатор включения в сеть.
14. Выключатель питания.

Важные меры безопасности.

- Перед использованием прибора внимательно прочитайте данную инструкцию.
- Убедитесь, что рабочее напряжение прибора соответствует напряжению сети вашего дома.
- Сетевой шнур снабжён евро-вилкой; включайте её в розетку, имеющую надёжный контакт заземления.
- Чтобы избежать перегрузки сети, не включайте одновременно несколько приборов.
- Во избежание риска возникновения пожара, не используйте переходники при подключении прибора к электрической розетке.
- Не используйте прибор в непосредственной близости от источников тепла или открытого пламени.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- При отключении прибора от сети тяните за вилку, а не за электрический шнур.
- Не допускайте, чтобы электрический шнур свешивался со стола, а также следите, чтобы он не касался горячих поверхностей.
- Отключайте прибор от сети, если Вы им не пользуетесь или перед чисткой.
- Не помещайте прибор в посудомоечную машину.
- Ставьте прибор на ровную устойчивую поверхность.
- Используйте свежую холодную воду (или комнатной температуры).
- Никогда не используйте прибор с поврежденной ёмкостью. Обращайтесь с ней осторожно.
- Не касайтесь горячих частей прибора и соблюдайте осторожность, чтобы не обжечься паром.
- При удалении накипи используйте уксус или специальное средство. Не применяйте для этого аммиак или другие вещества, которые могут причинить вред Вашему здоровью.
- Помещайте в фильтр только молотый кофе.
- Не включайте кофеварку, если в резервуаре нет воды.
- Перед чисткой прибора убедитесь, что он остыл. Выключайте прибор перед наполнением его водой.
- Не переполняйте резервуар для воды.
- Перед тем как убрать прибор на длительное хранение, отключите его от сети и дайте прибору высохнуть.
- Периодически проверяйте сетевой шнур и вилку. Не пользуйтесь прибором, если имеются какие-либо повреждения корпуса или сетевого шнура. Для предотвращения поражения электрическим током не разбирайте прибор.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор. При обнаружении неисправностей обращайтесь в авторизованный сервисный центр.
- Прибор предназначен только для домашнего использования.
- Будьте особенно внимательны, если прибором пользуются дети или люди с ограниченными возможностями.
- Храните прибор в недоступных для детей местах. Не разрешайте детям использовать прибор в качестве игрушки.
- **ВНИМАНИЕ!** Упаковочный материал (пленка, пенопласт и т. д.) может представлять опасность для детей. Опасность удушья! Храните упаковку в недоступном для детей месте.



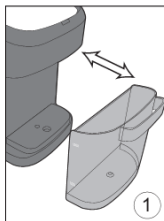
СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ, ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЕЕ В ДАЛЬНЕЙШЕМ В КАЧЕСТВЕ СПРАВОЧНОГО МАТЕРИАЛА.

Перед первым использованием.

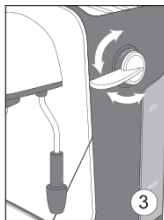
- Выньте прибор из упаковки.
- Удалите все наклейки и этикетки.
- Перед первым использованием кофеварки промойте все съёмные части в тёплой воде.
- Убедитесь, что рабочее напряжение прибора соответствует напряжению сети вашего дома.

Эксплуатация.

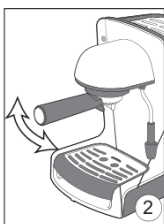
- Наполните ёмкость (4) водой, не выше отметки «MAX».



- Установите выключатель питания (14) в положение «Выкл.».
- Убедитесь, что подача пара закрыта.
- Для этого установите ручку переключателя (3) в положение «OFF».



- Вставьте фильтр для кофе (8) в держатель (9), не засыпая кофе, установите держатель (9) на место установки (7), повернув его вправо.



- Установите на поддон (11) подходящую по высоте чашку.
- Вставьте вилку сетевого шнура в розетку.
- Нажмите на кнопку выключателя питания (14), при этом загорится индикатор (13), а индикатор (12) будет мигать, по достижении заданной температуры индикатор (12) погаснет.
- Переведите ручку переключателя подачи пара (3) по направлению вверх; после наполнения чашки переведите ручку переключателя (3) в положение «OFF». Повторите процедуру до окончания воды в ёмкости (4). После этого кофеварка готова к использованию.



Приготовление кофе «Эспрессо».

- Используйте для кофеварок молотый кофе «эспрессо».
- Слегка утрамбуйте молотый кофе в фильтре.
- Крепость и вкус приготовленного кофе зависят от сорта кофе, его качества и степени помола кофейных зерен. Если кофе наливается слишком долго, это означает, что кофе слишком мелко помолот или был очень сильно утрамбован.
- Включите сетевую вилку в розетку.
- Выньте ёмкость (4), наполните ее холодной водой до отметки «MAX» и установите на место.
- Вставьте фильтр (8) в держатель (9).
- Насыпьте молотый кофе в фильтр (8).
- Установите держатель (9) на место установки (7), повернув его вправо до упора.
- Установите на поддон (11) подходящую по высоте чашку.
- Включите кофеварку нажатием кнопки включения (14) - при этом загорится индикатор (13), а индикатор (12) будет мигать, по достижении заданной температуры индикатор (12) погаснет. Кофеварка готова для варки кофе «эспрессо».
- Переведите ручку переключателя подачи пара (3) по направлению вверх, после наполнения чашки переведите ручку переключателя (3) в положение «OFF».

Внимание:

Не снимайте держатель фильтра (9) сразу же после приготовления кофе, так как внутри имеется избыточное давление воды и пара.

Приготовление кофе «Капучино».

- С помощью кофеварки можно взбить сливки или молоко для приготовления кофе «капучино», подогреть воду для заваривания чая или подогревать другие напитки горячим паром.
- Наполните ёмкость кофеварки (4) водой и установите ее на место.
- Включите кофеварку, нажав кнопку (14), дождитесь пока мигающий индикатор (12) погаснет.

- Подставьте под паровое сопло (5) подходящую ёмкость для сбора воды.
- Откройте подачу пара, повернув ручку переключателя (3) по направлению вниз для удаления конденсата, оставшегося в паровой трубке. После удаления конденсата установите ручку переключателя (3) в положение «OFF».



- Наполните ёмкость холодным молоком (лучше с 2%-ным содержанием жира) на 1/3 ее вместимости.
- Опустите насадку парового сопла (6) в ёмкость с молоком, поверните ручку переключателя (3) по направлению вниз, подача пара открыта.
- Для приготовления густой пены понадобится несколько секунд. Насадка парового сопла (6) не должна касаться дна ёмкости, иначе выход пара будет затруднен.

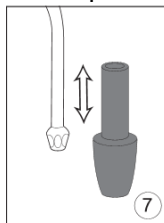


Важно: сразу после взбивания сливок или молока прочистите паровое сопло (5):

подставьте под паровое сопло любую ёмкость для сбора воды и переключателем (3) на несколько секунд включите подачу пара.

Будьте осторожны! Опасайтесь ожогов выходящим горячим паром.

Внимание: Не снимайте и не устанавливайте насадку (6) на паровое сопло (5), пока оно горячее, дождитесь, когда паровое сопло (5) полностью остынет. Насадку (6) можно промыть под струей воды.



Как заваривать чай или подогревать напитки.

- Наполните резервуар (4) водой и установите его на место.
- Установите фильтр (8) (фильтр не должен быть заполнен молотым кофе) в держатель (9).
- Установите на поддон (11) подходящую по высоте чашку.
- Включите кофеварку нажатием кнопки включения (14), подождите некоторое время, пока индикатор (12) погаснет.
- Переведите ручку переключателя подачи пара (3) по направлению вверх,
- наполните чашку горячей водой, после этого переведите ручку переключателя (3) в положение «OFF».
- Подогрев напитков производится горячим паром, выходящим из парового сопла (5), пользуйтесь инструкцией по приготовлению кофе «капучино».

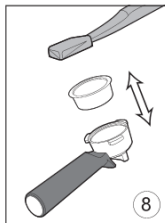
Устранение неисправностей.

Неисправность	Возможные причины
Нет выхода горячей воды	Проверьте, есть ли вода в ёмкости (4). Включите кофеварку выключателем (14), поставьте чашку под паровое сопло (5), откройте подачу пара, повернув ручку переключателя (3) по направлению вниз для выпуска воздуха. Когда из парового сопла (5) начнет выходить пар, установите ручку переключателя (3) в положение «OFF». Если после выполнения этих действий подача горячей воды не возобновилась, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
Кофе высыпается через края держателя (9)	В зависимости от степени помола кофе определите опытным путем степень уплотнения кофе в фильтре (8). Проверьте, не мешает ли чрезмерное количество молотого кофе правильному положению держателя фильтра (9) при его установке. На месте установки держателя остались крошки молотого кофе, удалите крошки. Если после выполнения этих действий кофе все равно высыпается через края держателя фильтра, то обратитесь в авторизованный сервисный центр

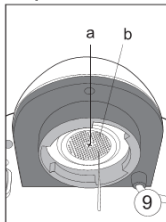
Чистка и уход.

Чистка фильтра (8).

- Если отверстия фильтра забиты осадком молотого кофе, вы можете прочистить их небольшой щёткой.



- Чистка сетчатого фильтра в корпусе кофеварки (в месте установки держателя фильтра 7)
- Остатки молотого кофе из отверстий сетчатого фильтра можно удалить с помощью зубочистки.
- При необходимости, снимите сетчатый фильтр. При помощи отвертки отверните крепежный винт (а), поворачивая его против часовой стрелки, снимите сетчатый фильтр (b) и прочистите отверстия зубочисткой или иголкой.
- Второй способ: снимите сетчатый фильтр (b) и опустите его на некоторое время в уксус или раствор лимонной кислоты (1/3 чайной ложки на стакан воды).
- Установите сетчатый фильтр на место и закрутите крепежный винт (а).



Чистка съёмного поддона для сбора капель (11).

- При заполнении поддона жидкостью всплывает индикатор (10), снимите поддон (11), снимите с поддона решетку и слейте воду.
- Промойте решетку и поддон теплой водой.
- Установите поддон на место.

Удаление накипи.

Для сохранения безупречного качества работы вашей кофеварки, особенно в районах с жесткой водой, рекомендуется периодически удалять накипь с помощью раствора лимонной кислоты (1/3 чайной ложки на стакан воды):

- вода нормальной жесткости - раз в 6-8 месяцев;
- жесткая вода - раз в 6 месяцев;
- вода высокой жесткости - раз в 3 месяца.
- Удалите накипь с фильтра в корпусе кофеварки раствором лимонной кислоты и установите его на место (см. описание выше).
- Залейте раствор лимонной кислоты в резервуар для воды (4).
- Вставьте фильтр (8) в держатель (9) и установите его на место.
- Установите на поддон (11) подходящую по высоте чашку.
- Включите кофеварку выключателем (14).
- После нагрева кофеварки переведите ручку переключателя подачи пара (3) по направлению вверх, наполните чашку; после этого переведите ручку переключателя (3) в положение «OFF». Вылейте жидкость из чашки, повторите процедуру несколько раз.
- Во время последней процедуры, чтобы очистить паровое сопло (5), подставьте под него чашку и откройте подачу пара, повернув ручку переключателя (3) по направлению вниз, после этого установите ручку переключателя (3) в положение «OFF». Будьте осторожны, так как выходящий пар очень горячий.
- После удаления накипи промойте кофеварку 2-3 раза чистой водой.

Хранение.

- Если прибор не используется, всегда вынимайте сетевую вилку из розетки.
- Храните его в сухом месте, недоступном для детей.
- Аккуратно обращайтесь с сетевым шнуром, старайтесь не дергать, перекручивать или растягивать его, особенно около вилки. Если шнур перекручивается во время использования прибора, периодически распрямляйте его.

Технические характеристики.

Питание: 220-230В, ~ 50Гц
 Максимальная мощность: 1000Вт
 Максимальный объем резервуара для воды: 1,5л

Производитель оставляет за собой право изменять характеристики приборов без предварительного уведомления.

Срок службы прибора не менее 3-х лет.

С. Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

Производитель: АН-ДЕР ПРОДАКТС ГмБХ, Австрия
 Нойбаугуртель 38/7А, 1070 Вена, Австрия